

Germany-Berlin: Architectural services for outdoor areas
OJ S 124/2023 30/06/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bezirksamt Neukölln von Berlin

Postal address: Karl-Marx-Straße 83

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 12040

Country: Germany

E-mail: vergabe@szsp.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.berlin.de/vergabepattform>

Address of the buyer profile: <https://www.berlin.de/vergabepattform>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Leistungen der Freianlagenplanung zur Neugestaltung der Außenanlagen Christoph Ruden

Grundschule, An den Achterhöfen 13 in 12349 Berlin

Reference number: SGA_CRS_23

II.1.2. Main CPV code

71222000 Architectural services for outdoor areas

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Es war beabsichtigt, Leistungen der Freianlagenplanung für die Außenflächen der Christoph-Ruden-Grundschule in Berlin Neukölln zu vergeben. Im ersten Schritt ist es notwendig eine Bauplanungsunterlage (Entwurf, nebst Kostenberechnung) bis Ende September 2023 zwingend fertig zu stellen. Im nächsten Schritt ist die Maßnahme in 2024 weiterzuplanen und im Dezember 2024 auszuschreiben. Die Umsetzung ist für Anfang 2025 bis Mitte 2027 geplant. Die Maßnahme beinhaltet die Neugestaltung des Umfeldes (ca. 3.705m²) des neu errichteten Ho-MEB's und die Sanierung der benachbarten vorh. Sportplatzfläche. Bestandteil

der Leistungen ist die Beteiligung der Schule und insbesondere der Schüler*innen, sowie die Baugrund- und orientierende abfalltechn. Voruntersuchung.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 334 395,15 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Christoph-Ruden-Grundschule, An den Achterhöfen 13, Berlin Neukölln

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftrag beinhaltet Leistungen der Freianlagenplanung entsprechend der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) Teil 3 Objektplanung Abschnitt 2 Freianlagen. Es ist beabsichtigt, die Leistungsphasen 1 bis 8 gem. §39 ganz oder teilweise, sowie optional besondere Leistungen zu vergeben. Die Beauftragung erfolgt gemäß Vertragsmuster Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen für Leistungen der Freianlagenplanung einschl. AVB. Die Leistungen werden stufenweise, zunächst bis zur Leistungsstufe 1 beauftragt.

Der in die Jahre gekommene rückwärtige Sportplatz ist zu sanieren, bzw. umzubauen. Im Umfeld wird derzeit der Neubau der Leonardo da Vinci Oberschule errichtet sowie eine bezirkliche Sporthalle saniert. Die Sportfläche soll in der Folge neben der eigentlichen Nutzung durch die Grundschule ebenso durch die benachbarte Oberschule genutzt werden können. Die Arbeiten am neu errichteten Ho-MEB sind in den letzten Zügen. Ziel ist für das gesamte Umfeld dieses Ho-MEB ein einheitliches, modernes und vielseitig nutzbares Freianlagenkonzept zu erarbeiten und sukzessive umzusetzen. Die BPU ist zwingend bis Ende September 2023 fertigzustellen. Mittel in der bezirklichen Investitionsplanung stehen bei fristgerechter Abgabe der Bauplanungsunterlagen ab dem Jahr 2025-2027 bereit.

Die Baukosten für die Kostengruppe 500 liegen bei 2,2 Mio. € netto.

Es sind VPU und BPU gem. ABau zu erstellen. Bei der weiteren Planung sind Aspekte der Ökologie und Nachhaltigkeit zu beachten. Um die zügige Erstellung der Bauplanungsunterlage zu gewährleisten wird eine sehr enge Abstimmung mit dem AG in der Planungsphase vorausgesetzt. Während der Planungs- und Bauphase sind Abstimmungen mit dem Fachbereich Hoch zu führen.

Neben der Beteiligung der Schule, bzw. den Schüler:innen an der Erstellung der Bauplanungsunterlage und den weiterführenden Planungen ist ein Überflutungsnachweis zu erstellen.

Die Bauplanungsunterlage wird im Bezirksamt Neukölln geprüft.

Grundlage der Beauftragung ist das gültige Vertragsmuster der Senatsverwaltung für Stadtentwicklung und Wohnen für Architektenleistungen einschließlich AVB (abrufbar unter: www.stadtentwicklung.berlin.de/service/rundschreiben).

Die Planungs- und Arbeitssprache ist deutsch.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Darstellung von Personalkonzept und -einsatzplan; Qualifikation u. Erfahrung der vorgesehenen Mitarbeiter; Sicherstellung der laufenden Verfügbarkeit eines auskunftsfähigen Ansprechpartners für den AG / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Darstellung der Herangehensweise sowie erster inhaltlicher Ideen und Themenschwerpunkte, z.B. anhand von Referenzen mit vergleichbaren Bauvorhaben; Darstellung der Erfahrung der besonderen Anforderungen / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Darstellung der vorgesehenen und in Ihrem Angebot enthaltenen Instrumente zur Einhaltung von Kosten, Terminen, Qualitäten; Sicherstellung der Mittelverausgabung und Dokumentation / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Beteiligungsverfahren: Vorschlag für passendes Verfahren der planungs- und baubegleitenden Beteiligungsprozesse / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Gesamteindruck der Präsentation / Weighting: 5

Cost criterion - Name: Angebot für die Gesamtleistung der Leistungen bei Freianlagen einschließlich Zuschläge, besonderer Leistungen / Weighting: 35

Cost criterion - Name: Stundensätze / Weighting: 5

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die Leistungen werden stufenweise, zunächst bis zur Leistungsstufe 1 beauftragt. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung besteht nicht.

Aus einer stufenweisen Beauftragung ist keine Honorarerhöhung abzuleiten.

Es sind weitere besondere und zusätzliche Leistungen optional zu übernehmen, unter anderem:

- Beteiligung der Schule während den Leistungsphasen 2+3:

Vorbereiten, Durchführen und Dokumentieren eines Beteiligungsverfahrens an mind. 3 Tagen, unter intensiver Mitwirkung von Kindern, sowie interessierten Lehrern, Erziehern und Eltern.

- Baugrund- und orientierende abfalltechn. Untersuchung in folgendem Umfang:

Erkundung des Baugrundes mittels 10 Kleinrammbohrungen mit $d < 60$ mm bis in mind. 1,0m Tiefe zur Feststellung des Schichtenaufbaus, inkl. Entnahme der Bodenproben, Einmessen des aktuellen Grund- und Schichtenwasserstandes in den Aufschlussbohrungen und Wiederverfüllung mit geeignetem Material.

- Bodenmechanische Laboruntersuchungen nach DIN 18196 zur Ermittlung der Korngrößenverteilung von Auffüllböden und/oder natürlich gewachsenen Böden zur Feststellung der bautechn. Eigenschaften (Bodengruppen und -klassen, Wasserdurchlässigkeit, Wasserspeicherfähigkeit, Frostempfindlichkeit und Verdichtbarkeit)

- Orientierende abfalltechnische Bodenuntersuchung an aus Kleinrammbohrungen entnommenen Bodenproben nach dem Mindestuntersuchungsprogramm der LAGA TR Boden oder TR LAGA 20 (Bauschutt) bei Auffüllungen inkl. Cyanide ges. im Feststoff und Eluat.

- Erstellung eines geotechnischen Kurzberichtes mit Dokumentation der Aufschlüsse, Aussagen zu Grund- und Schichtenwasserständen, Angaben von Bodenkennwerten und bautechnischen Eigenschaften, inkl. Auswertung und Bewertung orientierender abfalltechn. Untersuchungen nach LAGA bzw. der neuen Bundes-Bodenschutz- und Altlastenverordnung.

- Überflutungsnachweis

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Zahlungsbedingungen richten sich nach den Allgemeinen Vertragsbedingungen - AVB. Weiterhin gilt das Bürgerliche Gesetzbuch sowie Bau-, Rechts-, Verwaltungsvorschriften des

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 071-216080](https://eur-lex.europa.eu/eli/s/2023/071-216080)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Weidinger Landschaftsarchitekten GmbH

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: brogl+majal landschaftsarchitektur

Town: Eltville am Rhein

NUTS code: DE71D Rheingau-Taunus-Kreis

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 334 395,15 EUR

Total value of the contract/lot: 334 395,15 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Abs. 1 GWB gegen die Informations- und Wartepflichten des § 134 GWB verstoßen hat oder gemäß § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies auf Grund eines Gesetzes gestattet ist. Die Unwirksamkeit kann aber nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrages, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 Abs. 2 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany
Telephone: +49 309013-8316
Fax: +49 309013-7613

VI.5. Date of dispatch of this notice
27/06/2023